

boute to a reede. & iaf to hi dæpke
 & leide / suffre ze se we if helpe
 come for to do hi don / and ihe
 iaf out a greet cry. & diede / &
 ye veil of ye temple was rent
 a two. fro ye hizeste to bynepe
 but ye centurien pat stood for
 azens li: pat he so cryge hadde
 died. & leide / verli vis mō was
 godis lone / and pere were allo
 wyme. biholdige fro a fer: a mōg
 whiche was mari maudeleyn. &
 marie ye modir of james ye les
 se & of jolep. & of salome. & whie
 ihe was in galile: ye folowiden
 hi. & ministrere to him. & many
 overe wimen: pat canie up to
 gidre wiþ him to ierlm. and wha
 euentpð was come. for it was ye
 euentpð. which is bifoze ye sabat.
 joleph of armath ye noble decu
 rion cam. and he: abood ye reu
 me of god. & booldly he entride
 to pilat. & aride ye body of ihu
 but pilat wondride. if he wer
 now deed. and whie ye centurio
 was clepð: he aride hi if he we
 re deed. and whie he knew of
 ye centurio: he grauntide ye
 body of ihu to joleph. & joleph
 bouzte linnen cloþ. & took him
 dou: & wlaþpide in ye linnen cloþ
 & leide hi in a sepulch: pat was
 heuwi of a stoon. & walewide a
 stoon to ye dore of ye sepulchre.
 and mari maudeleyn & marie
 of joleph: bihaeldē where he

A was leyð. *cap. xvj.*
 And whane ye sabat was
 passid. marie maudeleyn.
 & marie of james & salome bon
 ten sibete sinellige ofnemetis
 to come & to anoynte ihu. & ful

cerly in oon of ye woke dapes. pe
 canie to ye sepulch. whie pe li
 ne was rili. & pei leiden to gidre
 who shal moue away to us ye
 ston. fro ye dore of ye sepulchre.
 & pei bihaeldē & open ye stoon wale
 wid away. for it was ful greet. &
 pei zeden into ye sepulchre. & syen
 azonghyng. hild wiþ a whit stole.
 sittige at ye ruzthalf. & pei were
 a feerd. which seip to hem. wyle
 ze dæde. ze seken ihu of nasareth
 crucified. he is rili. he is not he
 lo ye place wher pei leide him.
 but go ze. & seie ze to hile disciples
 & to pete. p^r he shal go bifoze.
 into galile. pere ze shulen se hi.
 as he seide to zoi. and pei zeden
 out. & fleden fro ye sepulch. for
 dæde & quakyng. hadde alayld
 he. & to no ma pei leide ony rig
 for pei dædden. & ihe roos erly
 ye firste day of ye woke. & appe
 ride first to mari maudeleyn fro
 who he hadde cast out seuene de
 uelis. and she zede & tolde to hem
 p^r hadde ben wiþ hi whiche were
 weplige & wepige. and pei heeri
 ge p^r he lyuede. & was seyn of hir
 bileueten not. but after pes sigis
 whie tweyne of hem wandiden.
 he was aheind in anoy lakenesse
 to hem goynge into aton. & pei
 zeden & teelden to ye opere. & noþ
 pei bileuede to hem. but at ye las
 te whie pe enleuene disciples sa
 ten at ye mete. ihe apperide to
 hem. & reprouede ye vnbileue
 of hem. & ye hardnesse of herte.
 for pei bileueden not to he. pat
 hadden seyn pat he was rili fro
 deey. & he seide to he. go ze into
 al pe world. & preche ye gospel

to ech creature. who pat bileueþ. &
 is baptisid. shal be luf. but he p^r
 bileueþ not shal be dāpned. and
 pese tokenes shulen synke hem
 pat bileueþ in my name. pei shu
 len caste out fendis. pei shule
 speke wy newe tūgis. pei shule
 do away serpentis. & if pei dæyn
 þen ony venym. it shal not noþe
 hem. pei shulen sette her hondis
 on syke me. & pei shule were ho
 ole. & pe lord ihu. after he hadde
 spokn to he. was takn up ito he
 uene. and he sittip on ye ruzthalf
 of god. & pei zeden forþ & prechide
 euerywhere. for ye lord wzongte
 wiþ he & confermide ye word w
 signes folowynge. *Here endip
 ye gospel of mark. & bigynneþ
 ye prolog of ye gospel of luk.*

Luk was aman of syrie bi na
 tion. & of antioche. & was ale
 che in craft. & adisciple of apostles
 afterward he suete pouil til to his
 endyng. & seruide god. & was wy
 ounte greet fyne. for nep he hadde
 a wyf in ony tyme. nep children.
 and he diede in bathymye at lxxij
 zeer. & was ful of ye hooly gost. &
 whie gospels weren writn bi ma
 then i. iulce. & bi mark i. ytaie.
 luk bi atryng of ye hooly gost. wz
 oot vis gospel. in ye citrees of a
 caye. ye mooste nete of his tūel
 was vis. pat ye manhed of cit sh
 ulde be opyn to feyful greekis. by
 alle profetis p^r god shulde come i
 fleuth. p^r is to shewe by alle profe
 tis. p^r crist shulde be god & man to
 gidre lest eten greekis token her
 de to ye fablis of iewis. & were ho
 dū in desyr aloune of moyses lawe.
 & luk tranclide lest eyn pei were

disleyned bi fablis of eretikus. &
 fōned acrys. & felden a wey fro
 tremp. vis luk bigynneþ at ye con
 cepcion & natunite of iohm baptis.
 & distryner ye natunite & baptyim
 & pching of cit. & his deey & rizing
 azen & allencion. *Verom i. his p
 loge on luk. sen pleynt vis scien
 ce. & now bigynneþ ye gospel. cap. i.*

In ye dapes of e
 roude kyng of ju
 dee p^r was a preest.
 sacarie bi name.
 of ye lost of abia.
 & his wyf was of ye
 doustis of aron. & hir name was
 elizabeth. and bove were nist bifo
 ze god. goynge in alle ye mande
 metis & multifyingis of ye lord. w
 ounte pleynt. and pei hadden no
 chuld. for elizabeth was bareyne.
 & bove were of greet age in her dai
 es. & it bifel pat whane sacarie
 shulde do ye office of preesthod i
 ye ordre of his cours to fore god
 after ye cutt of ye preesthod. he we
 te forþ bi lot. & entride into ye tē
 ple to euenten. & al ye mltitude of ye
 peple was wyponceforþ. & preie
 de in ye oim of ecensyng. and an
 aūgel of ye lord. apperide to hy. &
 stood on ye ruzthalf of ye anter of
 incense. & sacarie seynge was a
 frayed. & dæde fel upon him. & ye
 aūgel seide to hy. sacarie dæde p^r
 not. for yi preier is herd. & eliza
 beth yi wyf shal bere to pee a
 sone. & his name shal be clepð
 john. and ioþe & gladyng. shal be
 to pee. & manye shulen haue ioþe
 in his natunite. for he shal be gr
 eet bifoze ye lord. & he shal not
 drynke wyn ne sydr. & he shal